

**EVALUACIÓN DE LA CONFORMIDAD /  
EVALUATION OF THE CONFORMITY**

**2020EC4249UE**

**FECHA DE RECEPCIÓN / DATE OF RECEPTION**  
04/10/2020

**IDENTIFICACIÓN Y DESCRIPCIÓN DE LAS MUESTRAS / IDENTIFICATION AND DESCRIPTION OF SAMPLES**

**REFERENCIAS / REFERENCES**

Media máscara filtrante referenciada 03021960  
Half filtering mask referenced 03021960

**ENSAYOS REALIZADOS / TESTS CARRIED OUT**

- OBSERVACIONES / OBSERVATIONS
- DESCRIPCIÓN DE LA MUESTRA / DESCRIPTION OF SAMPLE
- EXIGENCIAS ESENCIALES / ESSENTIAL REQUIREMENTS
- EVALUACIÓN / EVALUATION
- CONCLUSIÓN DE LA EVALUACIÓN DE LA CONFORMIDAD / CONCLUSION OF THE CONFORMITY EVALUATION



## OBSERVACIONES / OBSERVATIONS

El EPI TIPO MEDIA MASCRA FILTRANTE, referenciado 03021960, se ha presentado para la certificación de tipo "EU" que cumple con el Reglamento (EU) 2016/425 y las especificaciones técnicas que le son aplicables, según las normas armonizadas EN 149:2001+A1:2009 "Dispositivos de protección respiratoria. Medias máscaras filtrantes de protección contra partículas.

El fabricante ha presentado la documentación técnica aplicable de acuerdo con el Anexo II del Reglamento (UE) 2016/425.

Para la certificación, el fabricante presenta las siguientes muestras:

- Cincuenta (50) muestras del EPI 03021960

EPI de CAT. III deberá ser utilizado únicamente en relación con uno de los procedimientos de evaluación de la conformidad según el Módulo C2 o el Módulo D descritos en el artículo 19 letra c) del Reglamento (UE) 2016/425.

*The PPE TYPE FILTERING HALF MASK referenced 03021960, has been presented for the "EU" Type certification with compliance with Regulation (EU) 2016/425 and the technical specifications applicable to it, according to the harmonized standard EN 149:2001+A1:2009 "Respiratory protective devices". Filtering half masks to protect against particles.*

*The manufacturer has presented the applicable Technical Documentation according to Annex II of the Regulation (EU) 2016/425.*

*For the certification, the manufacturer presents the following samples:*

- *Fifty (50) samples of PPE 03021960*

*The CAT. III PPE shall only be used in conjunction with one of the conformity assessment procedures according to Module C2 or Module D described in Article 19 letter c) of the Regulation (EU) 2016/425.*

///



## DESCRIPCION DE MUESTRAS / DESCRIPTION OF SAMPLES

MEDIA MÁSCARA FILTRANTE referenciada 03021960

Media máscara de filtración de partículas, sin válvula de exhalación que cubre boca y mentón, color blanco.

La media máscara filtrante posee dos bandas de ajuste elástico de cabeza y clip de nariz.

En esta media máscara filtrante, el aire entra a la máscara a través del cuerpo de ésta y va directamente al área interna del cuerpo principal de la media máscara de filtración de partículas. El aire exhalado vuelve a la atmósfera a través del cuerpo principal de la media máscara filtrante.

El EPI está fabricado según documentación presentada por el cliente:

El EPI está fabricado en un material no tejido con:

- Layers 1/3/5 Tela no tejida 66.7%
- Layers 2/4 Tela fundadida por soplado 33.3%

*FILTERING HALF MASK referenced 03021960*

*Particle filtering half mask without exhalation valve covering mouth and chin, white colour.*

*The particle filtering half mask has two elastic head harness and nose clip.*

*In this particle filtering half mask, air enters the mask through the body and goes directly to the inner area of the main body of the particle filtering half mask. The exhaled air returns to the atmosphere through the main body of the particle filtering half mask.*

*The PPE is manufactured according to documentation presented by the customer:*

*The PPE is made of a non-woven material with:*

- Layers 1/3/5 Non-woven fabric 66.7%
- Layers 2/4 Blown melt fabric 33.3%

///



## REQUISITOS ESENCIALES DE SALUD Y SEGURIDAD / ESSENTIAL HEALTH AND SAFETY REQUIREMENTS

Anexo II Reglamento 2016/425 <i>Annex II Regulation 2016/425</i>	Apartados de la norma EN149:2001+A1:2009 <i>Clauses of Standard EN149:2001+A1:2009</i>
1.1.1 Ergonomía / <i>Ergonomics</i>	5; 7.7; 7.9
1.1.2.1. Nivel óptimo de protección/ <i>Optimum level of protection</i>	5; 7.7; 7.9; 7.12
1.1.2.2. Clases de protección adecuadas a los distintos niveles de riesgo / <i>Classes of protection appropriate to different levels of risk</i>	7.9
1.2.1. Ausencia de riesgos inherentes y otros factores de molestia. <i>Absence of inherent risks and other nuisance factors.</i>	7.6; 7.12; 7.14; 7.16
1.2.1.1. Materiales constitutivos adecuados / <i>Suitable constituent materials</i>	7.5; 7.6; 7.7; 7.10; 7.11
1.2.1.2. Superficie adecuada en todas las partes del EPI que estén en contacto con el usuario / <i>Satisfactory Surface condition of all PPE in contact with the user</i>	7.7; 7.8
1.2.1.3 Impedimentos máximos admisibles para el usuario. <i>Maximum permissible user impediment.</i>	7.7; 7.14
1.3.1 Adaptación de los EPI a la morfología del usuario/ <i>Adaptation of PPE to user morphology</i>	7.7
1.3.2. Ligereza y solidez/ <i>Lightness and strength</i>	7.4; 7.5; 7.7
1.4. Instrucciones e información del fabricante/ <i>Manufacturer's instructions and information</i>	10
2.1 EPI que incorporan sistemas de ajuste. <i>PPE incorporating adjustment systems.</i>	7.13
2.3 EPI para la cara, los ojos y el sistema respiratorio. <i>PPE for the face, eyes and respiratory system.</i>	7.14
2.4. EPI expuestos al envejecimiento / <i>PPE subject to ageing</i>	7.6; 9; 10
2.6 EPI destinados a ser utilizados en atmósferas potencialmente explosivas. <i>PPE for use in potentially explosive atmospheres.</i>	10
2.8 EPI para intervenciones en situaciones muy peligrosas. <i>PPE for intervention in very dangerous situations.</i>	10

>>>



## REQUISITOS ESENCIALES DE SALUD Y SEGURIDAD / ESSENTIAL HEALTH AND SAFETY REQUIREMENTS

Anexo II Reglamento 2016/425 <i>Annex II Regulation 2016/425</i>	Apartados de la norma EN149:2001+A1:2009 <i>Clauses of Standard EN149:2001+A1:2009</i>
2.9 EPI que llevan incorporados componentes que el usuario puede ajustar o quitar. <i>PPE incorporating components which can be adjusted or removed by the user.</i>	7.13; 7.18
2.12. EPI que llevan uno o varios indicadores o marcados de identificación relacionados directa o indirectamente con la salud y seguridad. <i>PPE bearing one or more identification markings or indicators directly or indirectly relating to health and safety.</i>	9
3.10.1 Protección respiratoria. <i>Respiratory protection.</i>	7.6; 7.7; 7.8; 7.9; 7.12; 7.16; 7.17; 9; 10

///



## EVALUACIÓN / EVALUATION

Se ha procedido a la evaluación del EPI TIPO MEDIA MÁSCARA FILTRANTE referenciada 03021960, según el Reglamento (UE) 2016/425 y las especificaciones técnicas que le son aplicables, según la norma armonizada EN 149:2001+A1:2009 "Dispositivos de protección respiratoria. Medias máscaras filtrantes de protección contra partículas", como clase FFP2.

*The PPE TYPE FILTERING HALF MASK referenced 03021960, has been evaluated, according to Regulation (EU) 2016/425 and the technical specifications applicable to it, according to the harmonized standard EN 149:2001+A1:2009 "Respiratory protective devices. Filtering half masks to protect against particles", as FFP2 CLASS.*

### 1.- DOCUMENTACIÓN TÉCNICA Y MARCADO / TECHNICAL DOCUMENTATION AND MARKING

	DOCUMENTO RELACIONADO / RELATED DOCUMENT	ANEXO / APARTADO ANNEX / CLAUSE	RESULTADOS RESULTS
Documentación técnica. / <i>Technical documentation.</i>	Reglamento (UE) 2016/425 <i>Regulation (UE) 2016/425</i>	Anexo / Annex III	Cumple/ <i>Achieved</i>
Marcado / <i>Marking</i>	EN 149:2001+A1:2009	9.1, 9.2	Cumple/ <i>Achieved</i>
Folleto informativo */ <i>Manufacturer information *</i>	Reglamento (UE) 2016/425 <i>Regulation (UE) 2016/425</i>	Anexo II punto 1.4 / <i>Annex II point 1.4</i>	Cumple/ <i>Achieved</i>
	EN 149:2001+A1:2009	10	Cumple/ <i>Achieved</i>

\* Se ha verificado sobre la versión en castellano presentada por el cliente. / *It has been verified about the version in Spanish presented by the client.*

>>>



## EVALUACIÓN / EVALUATION

### 2.- REQUISITOS / REQUIREMENTS

#### 2.1.- INSPECCIÓN VISUAL / VISUAL INSPECTION

##### 2.1.1- SEGÚN NORMA EN 149:2001+A1:2009 / ACCORDING TO THE STANDARD EN 149:2001+A1:2009

ENSAYO TEST	APARTADO CLAUSE	REQUISITO REQUIREMENT	RESULTADO RESULT	Nº INFORME REPORT No.
Embalaje / Packing	7.4	Las medias máscaras filtrantes deben ponerse a la venta embalados para protegerlos de: daños mecánicos, condiciones térmicas y de contaminantes durante su almacenamiento. / <i>Filtering half mask shall be packaged to protect them from mechanical damage, thermal and contaminant conditions during storage.</i>	Cumple/ Achieved	2020EC4249
Materiales / Materials	7.5	Los materiales empleados deben de soportar la manipulación y el uso durante el periodo de tiempo para el que se ha diseñado la media máscara filtrante, y no debe constituir un peligro o daño al portador. / <i>The materials used shall withstand handling and use during the period for which the half-mask filter has been designed and shall not constitute a danger or damage to the user.</i>	Cumple/ Achieved	2020EC4248
Materiales / Materials	7.5	Cualquier material del medio filtrante que se desprenda por la acción del paso del caudal de aire a través del filtro no debe constituir un peligro o daño para el portador. / <i>Any material in the filter that is released by the passage of the air flow through the filter shall not be a danger or damage to the user.</i>	Cumple/ Achieved	2020EC4248
Acabado de las partes / Finished of parts	7.8	Las partes del equipo que puedan entrar en contacto con el usuario no deben presentar aristas cortantes o rebabas. / <i>Parts of the equipment that can be in contact with the user shall not have sharp edges or burrs.</i>	Cumple/ Achieved	2020EC4248
Válvula de exhalación / Exhalation valve	7.15	Si se dispone de válvula de exhalación, ésta debe protegerse contra la suciedad y los daños mecánicos y puede incluir cualquier otro dispositivo necesario para que cumpla los requisitos de fuga hacia el interior. / <i>If an exhalation valve is available, it shall be protected against dirt and mechanical damage and shall include any other device necessary to meet the requirements for leakage into the interior.</i>	No applicable/ Not applicable	---
Partes demontables / Removable parts	7.18	Todas las partes desmontables (en caso de que existan) deben conectarse y asegurarse fácilmente y, siempre que sea posible, de modo manual. / <i>All removable parts (if any) shall be easily connected and secured and, wherever possible, manually.</i>	No applicable/ Not applicable	---

>>>



## EVALUACIÓN / EVALUATION

### 2.2.- ENSAYOS / TESTS

#### 2.2.1- SEGÚN NORMA EN 149:2001+A1:2009 / ACCORDING TO THE STANDARD EN 149:2001+A1:2009

ENSAYO TEST	APARTADO CLAUSE	REQUISITO REQUIREMENT	RESULTADO RESULT	Nº INFORME REPORT No.
Comportamiento práctico / <i>Practical behavior</i>	7.6	Los materiales utilizados deben resistir los agentes de limpieza y desinfección y los procedimientos especificados por el fabricante. / <i>The materials used shall withstand the cleaning and disinfecting agents and the procedures specified by the manufacturer.</i>	Cumple/ <i>Achieved</i>	2020EC4248
	7.7	Comprobar las imperfecciones del equipo que no se determinen con otros ensayos de esta norma. / <i>Check equipment imperfections that are not determined by other tests of this standard.</i>	Cumple/ <i>Achieved</i>	2020EC4248
	7.10	Los materiales que puedan entrar en contacto con la piel del portador no deben provocar irritación ni cualquier otro efecto adverso para la salud. / <i>Materials that may be in contact with the skin of the wearer shall not cause irritation or any other adverse health effects.</i>	Cumple/ <i>Achieved</i>	2020EC4248
	7.13	El diseño del arnés de cabeza debe permitir ponerse y quitarse fácilmente; y ser ajustable o autoajustable. / <i>The design of the head harness should be easy to put on and take off; And be adjustable or self-adjusting.</i>	Cumple/ <i>Achieved</i>	2020EC4248
	7.14	El campo de visión debe ser aceptable. / <i>The field of vision should be acceptable.</i>	Cumple/ <i>Achieved</i>	2020EC4248

>>>





## EVALUACIÓN / EVALUATION

ENSAYO TEST	APARTADO CLAUSE	REQUISITO REQUIREMENT	RESULTADO RESULT	Nº INFORME REPORT No.
Fuga hacia el interior total / Total inward leakage	7.6	Los materiales utilizados deben resistir los agentes de limpieza y desinfección y los procedimientos especificados por el fabricante. / <i>The materials used shall withstand the cleaning and disinfecting agents and the procedures specified by the manufacturer.</i>	No applicable/ <i>Not applicable</i>	---
	7.9.1	Al menos 46/50 resultados de los ejercicios individuales para la fuga hacia el interior no deben ser superiores a 25% para FFP1, 11% para FFP2 o 5% para FFP3. / <i>At least 46/50 results of individual exercises for the total inward leakage shall not be greater than 25% for FFP1, 11% for FFP2 or 5% for FFP3.</i>	FFP2 Cumple/ <i>Achieved</i>	2020EC4248
		Al menos 8/10 medias aritméticas de los portadores individuales para la fuga hacia el interior total no deben ser superiores a 22% para FFP1, 8% para FFP2 o 2% para FFP3. / <i>At least 8/10 arithmetic means of the individual carriers for the total inward leakage shall not be greater than 22% for FFP1, 8% for FFP2 or 2% for FFP3.</i>		
	7.10	Los materiales que puedan entrar en contacto con la piel del portador no deben provocar irritación ni cualquier otro efecto adverso para la salud. / <i>Materials that may be in contact with the skin of the wearer shall not cause irritation or any other adverse health effects.</i>	Cumple/ <i>Achieved</i>	2020EC4248
7.13	El diseño del arnés de cabeza debe permitir ponerse y quitarse fácilmente; y ser ajustable o auto-ajustable. / <i>The design of the head harness should be easy to put on and take off; And be adjustable or self-adjusting.</i>	Cumple/ <i>Achieved</i>	2020EC4248	

&gt;&gt;&gt;



## EVALUACIÓN / EVALUATION

ENSAYO TEST	APARTADO CLAUSE	REQUISITO REQUIREMENT	ENSAYO TEST	Nº INFORME REPORT No.
Penetración del material filtrante / <i>Penetration of filtering material</i>	7.6	Después de la limpieza y desinfección, la media máscara filtrante contra partículas debe satisfacer los requisitos de penetración de la clase relevante. / <i>After cleaning and disinfection, the particle filtering half mask shall meet the penetration requirements of the relevant class.</i>	No applicable/ <i>Not applicable</i>	---
	7.9.2	La penetración del filtro de la media máscara filtrante debe ser del 20% para FFP1, del 6% para FFP2 y de 1% para FFP3 cuando se ensaya con cloruro sódico o aceite de parafina a 95 l/min. / <i>The penetration of the filtering half mask shall be 20% for FFP1, 6% for FFP2 and 1% for FFP3 when tested with sodium chloride or paraffin oil at 95 l / min.</i>	FFP2 Cumple/ <i>Achieved</i>	2020EC4248
	7.17.3	Tras el tratamiento de obstrucción la media mascarar filtrante deben cumplir los requisitos de penetración del material filtrante. / <i>After the obstruction treatment, the filtering half mask shall meet the penetration requirements of the filtering material.</i>	No applicable/ <i>Not applicable</i>	---
Inflamabilidad / <i>Inflammability</i>	7.11	Los materiales no deben ser inflamables. La media máscara filtrante no debe continuar quemándose más de 5 s después de haberse retirado la llama. / <i>Materials shall not be flammable. The filtering half mask shall not continue burning more than 5 s after the flame has been removed.</i>	Cumple/ <i>Achieved</i>	2020EC4248
Contenido de CO <sub>2</sub> del aire inhalado / <i>CO<sub>2</sub> content of inhaled air.</i>	7.12	El contenido en dióxido de carbono del aire inhalado no debe exceder una media de 1% (en volumen). / <i>The carbon dioxide content of the inhaled air should not exceed on average 1% (by volume).</i>	Cumple/ <i>Achieved</i>	2020EC4248
Resistencia a la tracción de la válvula exhalación / <i>Resistance to tensile of exhalation valves</i>	7.15	La Cuando la válvula de exhalación está montada en un adaptador facial, debe soportar una fuerza de tracción de 10 N aplicada axialmente durante 10 s. / <i>When the exhalation valve is mounted on the face adapter, it shall withstand a tensile force of 10 N applied axially for 10 s.</i>	No applicable/ <i>Not applicable</i>	---

&gt;&gt;&gt;



## EVALUACIÓN / EVALUATION

ENSAYO TEST	APARTADO CLAUSE	REQUISITO REQUIREMENT	RESULTADO RESULT	Nº INFORME REPORT No.
Resistencia a la respiración / <i>Resistance to breathing</i>	7.15	Las válvulas de exhalación deben funcionar correctamente en todas las direcciones. / <i>Exhalation valves shall operate correctly in all directions.</i>	No applicable/ <i>Not applicable</i>	---
		Las válvulas de exhalación deben continuar funcionando tras el ensayo caudal continuo. / <i>The valves shall continue to operate after the continuous flow test.</i>		
	7.16	La resistencia máxima en inhalación a 30 l/min es para FFP1 0.6 mbar, para FFP2 0.7 mbar, para FFP3 1.0 mbar; en inhalación a 95 l/min es para FFP1 2.1 mbar, para FFP2 2.4 mbar, para FFP3 3.0 y en exhalación a 160 l/min es 3.0 mbar para FFP1, FFP2 y FFP3. / <i>The maximum resistance in inhalation at 30 l/min is for FFP1 0.6 mbar, for FFP2 0.7 mbar, for FFP3 1.0 mbar; in inhalation at 95 l/min is for FFP1 2.1 mbar, for FFP2 2.4 mbar, for FFP3 3.0 and in exhalation at 160 l/min is 3.0 mbar for FFP1, FFP2 and FFP3.</i>	FFP2 Cumple/ <i>Achieved</i>	2020EC4248
	7.17.2	Para medias mascarar filtrantes con válvulas, después del ensayo de obstrucción, la resistencia a la respiración no debe exceder de 4 mbar para FFP1, 5 mbar para FFP2 y 7 mbar para FFP3 a un caudal continuo de 95 l/min; la resistencia a la exhalación no debe exceder de 3 mbar a un flujo continuo de 160 l/min. / <i>For filtering half masks with valves, after the clogging test, the breathing resistance shall not exceed 4 mbar for FFP1, 5 mbar for FFP2 and 7 mbar for FFP3 at a continuous flow rate of 95 l / min; the resistance to exhalation must not exceed 3 mbar at a continuous flow of 160 l / min.</i>	No applicable/ <i>Not applicable</i>	---
		Para medias mascarar filtrantes sin válvulas, después del ensayo de obstrucción, la resistencia a la respiración no debe exceder de 3 mbar para FFP1, 4 mbar para FFP2 y 5 mbar para FFP3 a un caudal continuo de 95 l/min. / <i>For filtering half masks without valves, after the clogging test, the breathing resistance shall not exceed 3 mbar for FFP1, 4 mbar for FFP2 and 5 mbar for FFP3 at a continuous flow rate of 95 l / min.</i>		

&gt;&gt;&gt;



## EVALUACIÓN / EVALUATION

ENSAYO TEST	APARTADO CLAUSE	REQUISITO REQUIREMENT	RESULTADO RESULT	Nº INFORME REPORT No.
Obstrucción / <i>Clogging</i>	7.17	La resistencia a la respiración especificada no debe excederse antes de que se haya alcanzado una carga de polvo de 833 mg·h/m <sup>3</sup> . / <i>The specified breathing resistance shall not be exceeded before a dust load of 833 mg·h/m<sup>3</sup> has been reached.</i>	No applicable/ <i>Not applicable</i>	---

&gt;&gt;&gt;



## CONCLUSIÓN DE LA EVALUACIÓN DE LA CONFORMIDAD *CONCLUSION OF THE CONFORMITY EVALUATION*

AITEX, Organismo Notificado N° 0161, concluye que:

El EPI TIPO MEDIA MÁSCARA FILTRANTE referenciada 03021960, cumple los requisitos esenciales de salud y seguridad conforme a lo expresado en el Reglamento (UE) 2016/425 según norma armonizada EN 149:2001+A1:2009 "Dispositivos de protección respiratoria. Medias máscaras filtrantes de protección contra partículas", como clase FFP2.

Los resultados de los ensayos llevados a cabo, así como de las evaluaciones, son válidas únicamente para los EPI ensayados.

EPI de CAT. III deberá ser utilizado únicamente en relación con uno de los procedimientos de evaluación de la conformidad según el Módulo C2 o el Módulo D descritos en el artículo 19 letra c) del Reglamento (UE) 2016/425.

*Aitex, as Notified Body N° 0161, concludes that:*

*The PPE TYPE FILTERING HALF MASK referenced 03021960, complies with the essential health and safety requirements in accordance with the provisions of Regulation (EU) 2016/425 according to harmonized standard EN 149:2001+A1:2009 "Respiratory protective devices. Filtering half masks to protect against particles", as FFP2 CLASS.*

*The results of the tests carried out, as well as the evaluations, are valid only for the tested PPE.*

*The CAT. III PPE shall only be used in conjunction with one of the conformity assessment procedures according to Module C2 or Module D described in Article 19 letter c) of the Regulation (EU) 2016/425.*

///



**Israel Soriano**  
**Responsable Lab. Equipos de Protección Individual Avanzados**  
**Head of Advance Personal Protective Equipment Lab.**

Digitally signed by ELENA LLORENS  
 CALBO - NIF:21656377Z  
 Date: 2020.10.27 09:20:29 +01:00  
 Reason: Autorizado  
 Location: Alcoy

#### CLAUSULAS DE RESPONSABILIDAD

- 1.- AITEX responde únicamente de los resultados sobre los métodos de análisis empleados, consignados en el informe y referidos exclusivamente a los materiales o muestras que se indican en el mismo y que queden en su poder, limitando a éstos la responsabilidad profesional y jurídica del Centro. Salvo mención expresa, las muestras han sido libremente elegidas y enviadas por el solicitante.
- 2.- AITEX no se hace responsable en ningún caso del mal uso de los materiales ensayados ni de la interpretación o uso indebido que pueda hacerse de este documento.
- 3.- La Oferta o Pedido a la que da conformidad el solicitante a través de firma y sello, constituye el Acuerdo Legalmente ejecutable en el que AITEX es responsable de salvaguardar y garantizar, la confidencialidad absoluta, de la gestión de toda la información obtenida o creada durante el desempeño de las actividades contratadas.
- 4.- Ante posibles discrepancias entre informes, se procederá a una comprobación dirimente en la sede central de AITEX. Asimismo, el solicitante se obliga a notificar a AITEX cualquier reclamación que reciba con causa en el informe, eximiendo a este Centro de toda responsabilidad en caso de no hacerlo así, y considerando los plazos de conservación de las muestras.
- 5.- AITEX proporcionará a solicitud del interesado, el procedimiento de tratamiento de quejas.
- 6.- AITEX no se hace responsable de la información proporcionada por los clientes, que se refleja en el Informe, y pueda afectar a la validez de los resultados.
- 7.- AITEX no se hace responsable de un estado inadecuado de la muestra recibida que pudiera comprometer la validez de los resultados, expresando tal circunstancia, en los informes de ensayo.
- 8.- AITEX podrá incluir en sus informes, análisis, resultados, etc., cualquier otra valoración que juzgue necesaria, aún cuando ésta no hubiere sido expresamente solicitada.
- 9.- Cuando se solicite Declaración de Conformidad, de no indicarse lo contrario, se aplicará la regla de decisión según ILAC-G8 & ISO 10576-1 con caso de ambigüedad o indeterminación.
- 10.- Las incertidumbres de ensayos, que se explicitan en el Informe de resultados, se han estimado para una  $k=2$  (95% de probabilidad de cobertura). En caso de no informarse, éstas se encuentran a disposición del cliente en AITEX.
- 11.- Los materiales originales, o muestras sobrantes no sometidas a ensayo, se conservarán en AITEX durante los DOCE MESES posteriores a la emisión del informe, por lo que toda comprobación o reclamación que, en su caso, deseará efectuar el solicitante, se deberá ejercer en el plazo indicado.
- 12.- Este informe sólo puede enviarse o entregarse en mano al solicitante o a la persona debidamente autorizada por él.
- 13.- Los resultados de los ensayos y la declaración de cumplimiento con la especificación en este informe se refieren solamente a la muestra de ensayo tal como ha sido analizada/ensayada y no a la muestra/item del cual se ha sacado la muestra de ensayo.
- 14.- El cliente debe prestar atención, en todo momento, las fechas de la realización de los ensayos.
- 15.- De acuerdo a la Resolución EA (33) 31, los informes de ensayo deben incluir la identificación única de la muestra pudiendo añadirse además cualquier marca o etiquetado del fabricante. No está permitido reemitir informes de ensayo de denominaciones de muestras (referencias) no ensayadas, sólo se pueden volver a reemitir para la corrección de errores o la inclusión de datos omitidos que ya estaban disponibles en el momento del ensayo. El laboratorio no puede asumir la responsabilidad por la que se declara que el producto con el nuevo nombre comercial / marca comercial es estrictamente idéntico al ensayado originalmente; esta responsabilidad es del cliente.

#### LIABILITY CLAUSES

- 1.- AITEX is liable only for the results of the methods of analysis used, as expressed in the report and referring exclusively to the materials or samples indicated in the same which are in its possession, the professional and legal liability of the Centre being limited to these. Unless otherwise stated, the samples were freely chosen and sent by the applicant.
- 2.- AITEX shall not be liable in any case of misuse of the test materials nor for undue interpretation or use of this document
- 3.- The Offer and / or Order to which the applicant gives approval through signature and seal, constitutes the Legally Executable Agreement in which AITEX is responsible for safeguarding and guaranteeing the absolute confidentiality of the management of all the information obtained or created during the performance of the contracted activities.
- 4.- In the eventuality of discrepancies between reports, a check to settle the same will be carried out in the head offices of AITEX. Also, the applicants undertake to notify AITEX of any complaint received by them as a result of the report, exempting this Centre from all liability if such is not done, the periods of conservation of the samples being taken into account.
- 5.- AITEX is not responsible for the information provided by customers, which is reflected in the Report, and may affect the validity of the results.
- 6.- AITEX will provide at the request of the person concerned, the treatment of complaints procedure.
- 7.- AITEX is not responsible for an inadequate state of the sample received that could compromise the validity of the results, expressing such circumstance, in the test reports.
- 8.- AITEX may include in its reports, analyses, results, etc., any other evaluation which it considers necessary, even when it has not been specifically requested.
- 9.- When a Declaration of Conformity is requested, if not indicated otherwise, the decision rule will be applied according to ILAC-G8 & ISO 10576-1, in case of ambiguity, or indeterminacy
- 10.- The uncertainties of tests, which are made explicit in the Results Report, have been estimated for a  $k = 2$  (95% probability of coverage). If not informed, they are available to the client in AITEX.
- 11.- The original materials and rests of samples, not subject to test, will be retained in AITEX during the twelve months following the issuance of the report, so that any check or claim which, in his case, wanted to make the applicant, should be exercised within the period indicated.
- 12.- This report may only be sent or delivered by hand to the applicant or to a person duly authorised by the same.
- 13.- The results of the tests and the statement of compliance with the specification in this report refer only to the test sample as it has been analyzed / tested and not the sample / item which has taken the test sample.
- 14.- The client must attend at all times, to the dates of the realization of the tests.
- 15.- According to Resolution EA (33) 31, the test reports must include the unique identification of the sample, and any brand or label of the manufacturer may be added. It is not allowed to re-issue test reports of untested sample names (references), they can only be re-issued for error correction or inclusion of omitted data that were already available at the time of the test. The laboratory can not assume responsibility for declaring that the product with the new trade name / trademark is strictly identical to the one originally tested; This responsibility belongs to the client.